

नेनाक बाहिल

प्रस्तुति

यू के जन्म



९लेखक: Edward Hughes

९सचिव द्वारा: M. Maillot

Alastair Paterson

९स्थान्तरित: E. Frischbutter; Sarah S.

अनुवादः

तैयार भेल: Bible for Children

www.M1914.org

©2023 Bible for Children, Inc.

लाइसेंस: एहि कथाक प्रतिलिपि वा छपबाक अधिकार अहाँके अछि,
जाबत धरि अहाँ एकरा नहि बेचब।



बहुत व 'पहिने एकटा स्वर्गदूत
जोकर नाम छल गाबियेल छल
एकटा जवान जमी' स्त्री जे कर
नाम छल मरियम ओकरा
लग पठा देलनि।



खर्गदृत मरियम सँ कहलनि अहाँ
एकटा पुँ के जन्म देबै। जकर
नाम युँ राखब ओ एकटा महान
पुँ कहा ओत। जेकर राज्य
सदा रहत।



ਮरियम आश्चर्य सँ पुछलनि ई
केबा हैतै। हमत कोनो पुरुष के
जबैत नहिं छी। रख्ग दुत कहलनि
जे औ बच्चा परमेश्वर के
तरफ सँ होयत, जकरा
लेल ओकरा पिताक
काज नहिं छै।



ਤਰਖਨ ਰਖਗੁ ਦੁਤ ਮਰਿਧਮ ਸੱ ਕਹਲਨਿ
ਕਿ ਏਲਿਜਾਬੈਥ ਜੇ ਕਿ ਬੁਢੀ ਛਥਿ।
ਆਂਕਰਾ ਲਗ ਏਕਟਾ ਬਚਾ
ਛੈ। ਈ ਏਕਟਾ ਆਖਚਾਰ
ਕਰਮ ਛੈ। ਤੁਰਤਾ ਮਰਿਧਮ
ਏਲਿਜਾਬੈਥ ਸੱ ਭੇਟ
ਕਰਬਾਕ ਲੇਲ ਬਿਦਾ
ਮਤ ਗੇਲ। ਆ ਏਕ
ਸਾਂਗ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਕੇ
ਵਿਵਾਦ ਕੇਲਨਿ।



ਮरियम के मगांनी एकटा
यसुफ नामक पुरुष सँ भ
चुकल छल। ओकरा
जखबन पता चलल कि
ओकर पल्ली विवाह
सँ पहिने गर्भवती
अछि त ओ बहुत
दुखी आ डेरागेल।
ओ सोचलक जे
बच्चा ककरो दोसर
के अछि।



एक राति स्वप्न मे परमेश्वर
स्वर्ग दृत युस्फ सँ कहलानि कि
ई परमेश्वर के पृष्ठ छथि। यी
जोकर देखरेख मरियम के संग
युस्फ के सेहो करबाक हेतनि।



युसूफ परमेश्वर के आज्ञाक पालन के लिए आ हुनकर बात मानलिए।



ਮरियम ਪੁਰਾ ਕੇ ਜਨਮ
ਦੇਬਾਕ ਲੇਲ ਤੈਧਾਰ
ਮਗੋਲੀ। ਮੁਦਾ ਯੁਸੂਫ਼ ਕੇ
ਕਤਹੁ ਘਰ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ
ਮੇ ਟਲਨਿ। ਜਤ ਆ
ਪੁਰਾ ਕੇ ਜਨਮ ਦ
ਸਕੈਥੀ।



अन्तमे युसूफ के एकटा स्थान भेटि गेलनि जत
मरियम यी के जन्म देलनि ओ स्थान छल गौ ला
जत जानवर चारा राखल छल।



ओतही लग मे एकटा मैदान मे किछु चरवाहा अपन
भेड़ सबके चरवैत छला/ परमेश्वर के

खर्गदृत ओकरा
सब के

ई सन्दे देलनि।



दाकूद क हर मे आई के दिन तोरा सब लेल एकटा
उद्धारकर्ता जन्म लेता जेकर नाम यु

आछि। ओ तोरा चरनी

(गो ला

पड़ल

भेटा।



ਤੁਰਨਤ ਬੁਹੁਤ ਰਾਸ਼ ਸ਼ਵਾਂ ਦੁਤ ਦੇਖਵਾ
ਮੇ ਆਧਲ ਜੇ ਪਰਮੇਸ਼ਕਰ ਸ਼ੁਭਤਿ ਕਰਾਧ

ਲਾਗਲ।



और कहलक जे आका मे परमेश्वरक महिमा
और पृथ्वी पर ओहि मनु के जेकरा
सँ औप्रसन्न अछि, अन्त

होयता।



ਚਰਵਾਹਾ ਤੁਰਨਤ ਗੈ ਲਾ ਕੇ ਦਿ ਬਿਦਾ ਮੇਲਾ।
ਬਾਲਕ ਯੂੰ ਕੇ ਦੇਖਲਾ ਕੇ ਬਾਦ ਆ ਸਥ ਬਾਤ
ਸਥ ਲੋਕ ਕੇ ਕਹਲਕ ਜੇ ਸ਼ਵਗੁਦੁਤ ਆਕਰਾ
ਸਥਕੇ ਯੂੰ ਵਿ ਧ ਮੇ ਕਹਨੇ

ਛਲ।





चालिसम दिन के बाद,
युसूफ और मरियम यी
के यस्तसलेम मदिर में
लड़ अबला। ओतय
सिमोन नाम के एक
व्यक्ति छल। जे एहि
नेनाक वि य में
परमेश्वर के न्यवाद
देलक आ एकटा बुढ़ी
अन्ना सेहो परमेश्वर
के न्यवाद देलक। जे
प्रभु के दासी छल।



दुनू के बुझल छल
कि यु परमेश्वरक पु
अछि यु ओ चिडँई
के दाने लक ह प्रभु
के लेल दान होयत
छल। जखन कियो
नवजात नेना के
ओतय आनय छल।

ਕਿਛੁ ਦਿਨ ਬਾਦ
ਕਿਛੁ ਜਾਨੀ ਪੁਰਖ
ਪੁਰਬ ਦੇ ਸੌਂ ਯੇਰਸ਼ਸਲਮ
ਮੇ ਜਾਕਤ
ਪੁਛਲਕ।

ਧੁਹੁਦਿ ਕੇ ਰਾਜਾ ਜੋ
ਜਨਮ ਲੇਲਕ। ਕਟ
ਆਛਿ। ਹਮ ਆਂਕਾਰ ਅਤਾ
ਨਾ ਕਰਾਧ ਚਾਹੇ ਛੀ।



ਕੋਦੇ ਕੇ ਰਾਜਾ ਜਾਨੀ
ਸਥਾਨ ਬਾਤ ਸੁਣੀ ਲੇਲਕ
ਅ ਜਾਨੀ ਸਥਾਨੁੱਕ ਕਹਲਕ
ਕਿ ਜਖਨ ਯੂਨੀ ਕੇ ਵਿ ਧ
ਮੇ ਕੋਨੋ ਜਾਨਕਾਰੀ ਭੇਟਾ
ਤਡ ਆਂ ਹੇਰੋਦੇ ਕੇ ਰਾਜਾ
ਕੇ ਆਂਕਰ ਜਾਨਕਾਰੀ
ਛੇਤਾਹਾ।



हेरोदे के राजा कहलनि
जे आँहो नेना युि के
अरा ना करय चाहै
छथि।ओ ई बात झुठ
कहलनि, ओ नेना युि
केमारय चाहै छलाह।



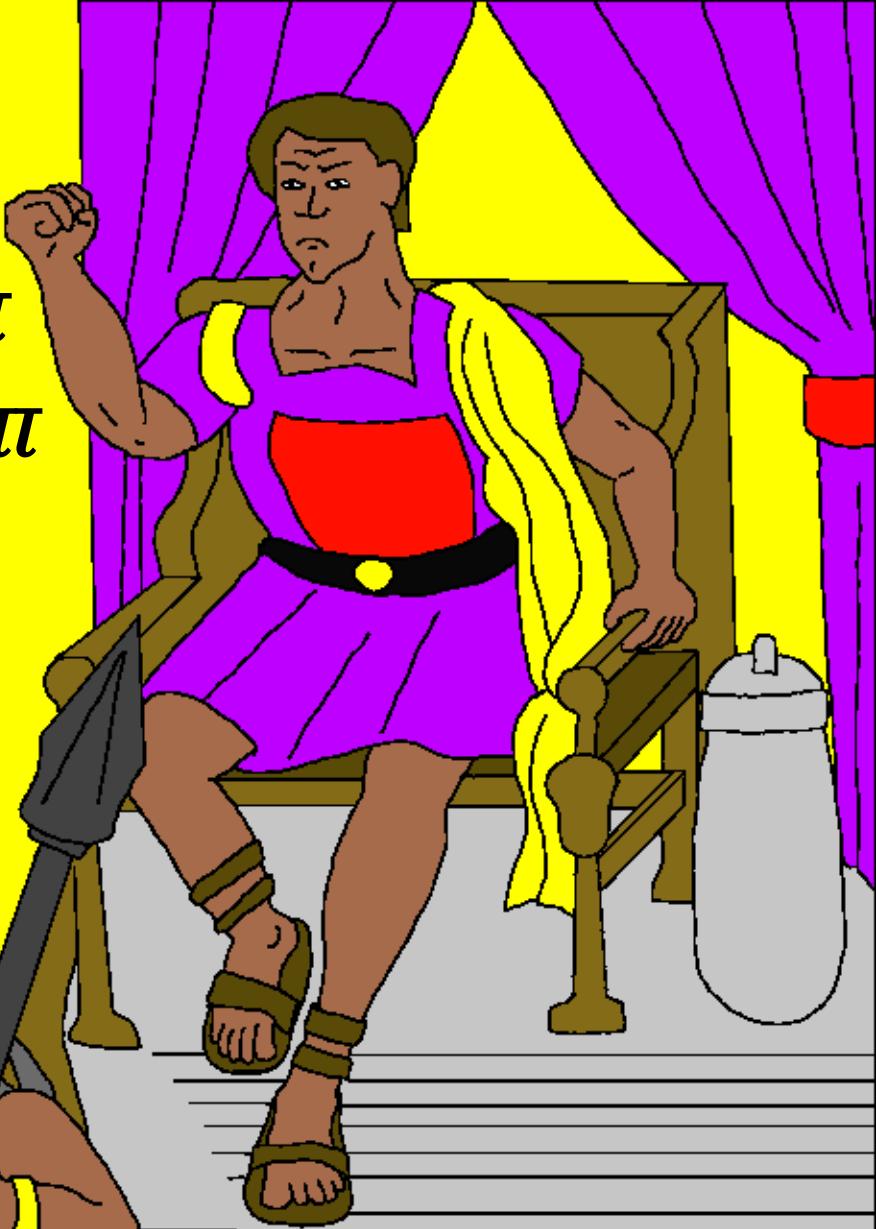
ਜਤਥ ਯੁਸੂਫ ਆ ਮਰਿਯਮ ਅਪਨ
ਬਚਾ ਕੇ ਸੰਗ ਰਹੈ ਛਲਾਹ।
ਮਜ਼ੂਸੀਧੀ ਸਥ ਜਾਕਤ ਆਂਤਥ
ਨੇਨਾ ਧੂੰ ਕੇ ਦਣਡਵਤ ਕੇਲਨਿ
ਆ ਕਿਛੁ ਦਣਡਵਤ ਕੇਲਨਿ
ਕਿਛੁ ਤਪਹਾਰ
ਦੇਲਨਿ ਸੋਨਾ
ਆ ਲੋਬਾਨ।



परमेश्वर ज्ञानी सबके कहलनि
जे अहौँ चुपचाप अपन घर
वापस चलि जाड हेरो दे एकटा
चालि चलि रहल छल ओ नेना
यु के मारया चाहै छल। ओ



बेथलेहम
मे सब
नेना



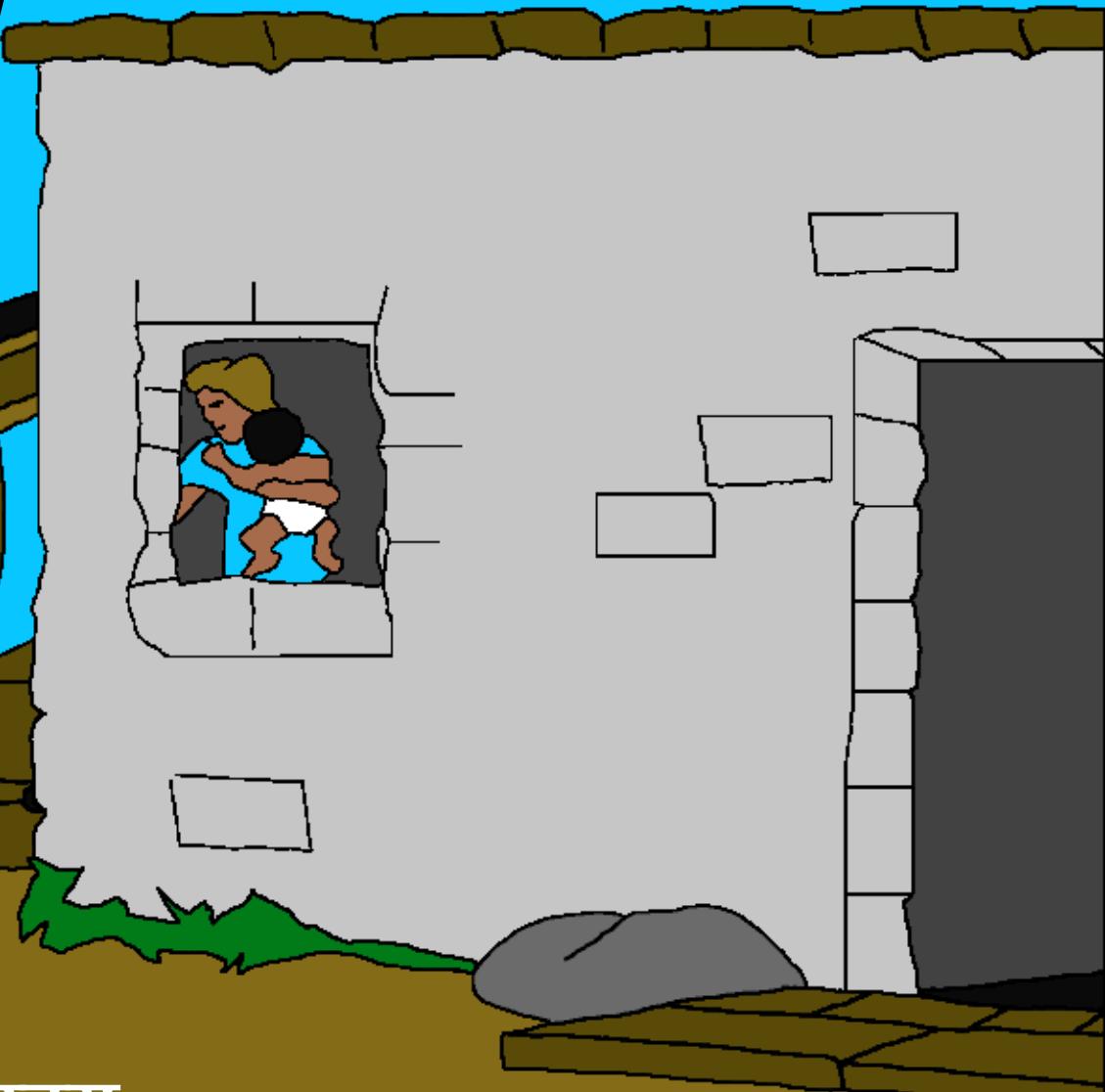
के मारि दने छल।



ਮੁਦਾ ਹੇਰੋਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ਕਰਕ ਪੁੜ
ਕੇ ਕਿਛੁ ਹਾਨੀ ਨਹਿੰ ਪਹੁੱਚਾ
ਸਕਲ। ਯਸੂਫ ਕੇ ਏਕਟਾ ਰ੍ਰਵਪ
ਮੇਲ ਆਓ ਯੂੰ ਆਮਰਿਧਮ ਕੇ
ਲਤ ਕਤ ਮਿਥ ਦੇ ਚਲਿ
ਗੇਲ। ਤਾਕਿ ਆਂ ਹੇਰੋਦੇ
ਸੌਂ ਸੁਰਾਈ ਰਹਿੰ ਰਕੇ।



ਜਖਨ ਹੇਰੋਦੇ ਮਰਿ ਗੇਲਾ।
ਤ ਯੁਸੂਫ਼, ਮਰਿਯਮ ਦੀ
ਕੇ ਮਿਤ੍ਰ ਸੱ ਲਤ ਕਠ
ਚਲਿ ਏਲਾ।



ਓ ਬਾਜ ਰੇਪ ਕੇ
ਏਕਟਾ ਛੋਟ ਕਰਬਾ ਮੈਂ ਰਹਿਧ
ਲਗਲਾ। ਗਲੀਲ ਕੇ ਸਮੁਢ ਕ ਕਾਤ।



यूं के जन्म

परमेश्वरक द्व द्वारा है खिरसा बाइबिल

अहौक द्व

स्त्री 1-2, लूका 1-2

ऋका क और प्रवे करवैत अछि।

भजन संहिता 119:130



समाप्त



इ बाइबिल के कथा हमरा सब कड लेल बहुत अद्भुत और आश्चर्य जनक अछि परम पिता परमेश्वर के वास्ते बता रहल अछि। जाहिमे हमरा सब के बनौने छथि। आठर आ ओ चाहेत छैथ कि हम सब हुनका जानैत रही समझैत रही।

परमेश्वर यानि ईश्वर बुझैत छैथ कि अपने लोकनिक नीक काम वा खराब काम क्यने छी। जाहिमे पाप आ पुण्य होयत अछि। जाहिमे पाप के सजा मृत्यु होइत अछि। लेकिन ईश्वर तड सबस प्रेम करैतड छथि एहिलेल ओ अपन संतान, युि के एहि जन्मभुमि पर पठौने छथि ताहि वास्ते हुनका पाप के खातिर हुनकुली (फाँसी) पर चढाओल जाए। आऔर हुनका रीर त्याग करड परलैनि। आऔर ओ फेर दोसर जन्म र्ख्यग सि आरि गेलाह। आहाँ सब यदि युि यानि ईश्वर मे श्रद्धा राखैत छी विश्वास अछि तड हुनका सड प्रार्थना करू मा याचना करू तरक्ने ओ अहाँ मे अहाँ हुनका मे लीन रहब आओर हमे । निबतै रहब।



अपने लोकनिक विश्वास राखैत छी/ई ईश्वर सत्य छैथ तड
परमेश्वरसड बताबियौन।

प्रिय यीशु आहाँ पर हमरा विश्वास अछि श्रद्धा अछि। कि अहाँ
हमर प्रभु परम पिता परमेश्वर छी हमर पाप के वास्ते अहाँ मनुष्य
खप टरब कड के रीर त्याग करड परल आओर पुनःयानि फेर सड
जिवित भ गेलाह कूपा कड के हमर जीवन मे आठ। हमरा सबके
पाप सड मुक्त कड दिय पाप सड मा क्यल जाठ। जाहिमे बया
तरीका सड अपन जीवन यापन चालु करब वा एक दिन अहाँ
सबके साथ सदा कड लेल खर्ग जा सकु। हे प्रभु है ईश्वर (यी)
हमरा सब पर दया करू कि हम अहाँ के आज्ञा के पालन कड
सकी आओर अपने सन्तान बनि कड जीवैत जीऊ, आमीन।

ई कथा बाइबिल के सबदिन पढु और परमेश्वर अमीन यहुला सड
बातचीत करैत रहु। यहुन्ना 3:16

